

# Stanislaus County Library

# Traveling Tales

## Recursos

- Más de 180 kits disponibles
- Kits temáticos para una planeación fácil
- Contiene una variedad de recursos para crear un programa de cuentos
- Los kits en inglés contienen materiales en español
- Puedes recoger el kit en cualquiera de las 13 sucursales de la Biblioteca del Condado de Stanislaus
- El periodo de préstamo es de 3 semanas
- Puedes hacer una reservación

## ¿Qué es el programa de "Traveling Tales"?

¡Es un programa genial en una caja portátil para hacer un programa de hora de cuentos! Cada kit temático contiene lo siguiente: 6-10 libros, un títere, un disco compacto de música, un libreto de juegos de manos, e instrucciones. ¡Los kits en inglés también contienen materiales en español!



## Comunícate

**Christin Hutsell**

Bibliotecaria Infantil y Juvenil

Biblioteca de Modesto

Departamento de Niños y Adolescentes

1500 calle "I" · Modesto, CA 95354

Teléfono: (209) 558-7810

Correo electrónico:

[childrens@stanlibrary.org](mailto:childrens@stanlibrary.org)

[http://www.stanislauslibrary.org/tk\\_tt.shtm](http://www.stanislauslibrary.org/tk_tt.shtm)

## ¿Quién puede participar?

Cualquier adulto con una tarjeta vigente de la Biblioteca del Condado de Stanislaus, incluyendo cuidadores de guardería, padres, maestros prescolares, escuelas dominicales, maestros de prekínder y kínder, ¡y prestadores de cuidado infantil de todo tipo!

# Traveling Tales: Lista de temas en inglés

ABCs: El alfabeto  
Adventure: La aventura  
Bears: Osos  
Bedtime: Hora de dormir  
Birds: Pájaros  
Birthdays: Cumpleaños  
Boats: Barcos  
Building with Tools:  
Construyendo con  
herramientas  
Camping: Ir de campamento  
Cars and Trucks: Coches y  
camionetas  
Cats: Gatos  
Chickens: Gallinas  
Clothing: La ropa  
Colors: Los colores  
Community Helpers: Los  
ayudantes en mi comunidad  
Counting: Contando  
Dance: Bailar  
Dental Health: La salud dental  
Dinosaurs: Dinosaurios  
Dogs: Perros  
Ducks: Patos  
Families: Las familias  
Farm: La granja  
Fathers: Padres  
Feelings: Las emociones  
Folktales: Cuentos folklóricos  
Food: La comida  
Friendship: La amistad  
Frogs: Ranas  
Gardens: Jardines  
Grandparents: Abuelos  
Growing Up: Creciendo  
Hats: Sombreros  
Houses/Homes: Las casas/ Los  
hogares

Humor: El humor  
Imagination: La imaginación  
Insects: Insectos  
Jungle: La jungla  
Library: La biblioteca  
Love: Amor  
Manners: Los buenos modales  
Me, Myself, and I: “Soy Yo, yo  
soy”  
Mice: Ratones  
Monsters: Monstruos  
Mothers: Madres  
Music: Música  
New Babies: Los nuevos bebés  
Noise: Ruido  
Nursery Rhymes: Canciones de  
cuna  
Nutrition: La nutrición  
Ocean: Océano  
Opposites: Opuestos  
Penguins: Pingüinos  
Pets: Mascotas  
Pigs: Cerdos  
Pirates: Piratas  
Rabbits: Conejos  
Rain Forest: La selva tropical  
School: La escuela  
Self Esteem: La autoestima  
Shopping: De compras  
Sports: Deportes  
To the Moon and Back: Hasta la  
luna y de regreso  
Trains: Trenes  
Weather: El clima  
Wild Animals: Animales  
salvajes  
Wild West: El viejo oeste  
Zoo: Zoológico

## Seasons: Las estaciones

All Year Long: Todo el año  
Fall: El otoño  
Spring: La primavera  
Summer: El verano  
Winter: El invierno

## Holiday Kits: Kits de las fiestas

Christmas (Religious): Navidad  
(religiosa)  
Christmas (Secular): Navidad  
(secular)  
Easter (Religious): Pascua  
(religiosa)  
Easter (Secular): Pascua  
(secular)  
Fourth of July: Cuatro de julio  
Halloween: Halloween  
Thanksgiving: Día de Acción de  
Gracias

## Kits en español

Animales de granja  
A comer  
Cuentos favoritos  
Familia  
Océano

\*\* Los kits en inglés contienen  
por lo menos un libro en  
español, excepto el de la  
Pascua (secular)

Updated 10/18/2022 –CH/ARM

